

REVISTA
INTERNACIONAL
DE LA CRUZ ROJA



Publicación bimestral del
Comité Internacional de la Cruz Roja
al servicio del Movimiento Internacional de la Cruz Roja
y de la Media Luna Roja



COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

- Sr. CORNELIO SOMMARUGA, doctor en derecho por la Universidad de Zurich, doctor h.c. por las Universidades de Friburgo (Suiza), do Minho, Braga (Portugal), Bolonia (Italia), Nice-Sophia Antipolis (Francia) y Seúl (República de Corea), *presidente* (miembro desde 1986)
- Sr. PIERRE KELLER, doctor en filosofía (relaciones internacionales) (Yale), banquero, *vice-presidente* (1984)
- Sr. ERIC ROETHLISBERGER, doctor en ciencias políticas por el Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales de Ginebra, *vicepresidente* (1994)
- Sr. ULRICH GAUDENZ MIDDENDORP, doctor en medicina, profesor asociado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Zurich, ex jefe de la clínica quirúrgica del Hospital cantonal, Winterthur (1973)
- Sra. RENÉE GUIBAN, secretaria general del «Institut de la Vie internationale», directora de establecimientos médico-sociales del cantón de Vaud, miembro de «International Association for Volunteer Effort» (1986)
- Sra. ANNE PETITPIERRE, doctora en derecho, abogada, profesora en la Facultad de Derecho de la Universidad de Ginebra (1987)
- Sr. PAOLO BERNASCONI, abogado, licenciado en derecho, encargado de curso de derecho fiscal y de derecho penal económico en las Universidades de San Gall, Zurich y de Milán (Bocconi), ex fiscal del Ministerio Público en Lugano
- Sra. LISELOTTE KRAUS-GURNY, doctora en derecho por la Universidad de Zurich (1988)
- Sra. SUSY BRUSCHWEILER, enfermera, ex directora de la Escuela Superior de Enfermería de la Cruz Roja Suiza en Aarau, directora general, SV-Service, Gastronomía Colectiva (1988)
- Sr. JACQUES FORSTER, doctor en ciencias económicas, profesor en el Instituto Universitario de Estudios para el Desarrollo (IUED) en Ginebra (1988)
- Sr. JACQUES MOREILLON, licenciado en derecho, doctor en ciencias políticas, secretario general de la Organización Mundial del Movimiento Scout, ex director general del CICR (1988)
- Sr. MAX DAËTWYLER, licenciado en ciencias económicas y sociales por la Universidad de Ginebra y «Scholar in Residence» del IMI (International Management Institute) en Ginebra (1989)
- Sr. RODOLPHE DE HALLER, doctor en medicina, profesor asociado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Ginebra, presidente de la Asociación Suiza contra la Tuberculosis y Enfermedades Pulmonares (1991)
- Sr. DANIEL THÜRER, doctor en derecho, catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zurich (1991)
- Sra. FRANCESCA POMETTA, licenciada en letras, ex embajadora de Suiza (1991)
- Sr. JEAN-FRANÇOIS AUBERT, doctor en derecho, profesor en la Universidad de Neuchâtel, ex diputado del Consejo Nacional y del Consejo de Estados (1993)
- Sr. JOSEF FELDMANN, doctor en letras, profesor titular de la Universidad de San Gall, jefe de Cuerpo de Ejército a disposición (1993)
- Sra. LILIAN UCHTENHAGEN, doctora en ciencias económicas por la Universidad de Basilea, ex diputada en el Consejo Nacional (1993)
- Sr. GEORGES-ANDRÉ CUENDET, licenciado en derecho por la Universidad de Ginebra, diplomado del Instituto de Estudios Políticos de la Universidad de París, M. A. de la Universidad de Stanford (EE.UU.), miembro del Consejo Administrativo de Cologny (Ginebra) (1993)
- Sr. ERNST A. BRUGGER, doctor en ciencias naturales, director ejecutivo de FUNDES (Fundación para el desarrollo sostenible), consultor económico, profesor de la Universidad de Zurich, Suiza (1995)

CONSEJO EJECUTIVO

Sr. Cornelio SOMMARUGA, *presidente*

- | | |
|---|--|
| Sr. Eric ROETHLISBERGER, <i>vicepresidente permanente</i> | Sr. Jean DE COURTEN, <i>director de Actividades Operacionales</i> |
| Sr. Jacques FORSTER, <i>miembro del CICR</i> | Sr. Peter FUCHS, <i>director general</i> |
| Sra. Anne PETITPIERRE, <i>miembro del CICR</i> | Sr. Yves SANDOZ, <i>director de Doctrina, Derecho y Relaciones con el Movimiento</i> |

El *Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)* y la *Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja* forman, con las *Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja*, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.

Del *CICR*, institución humanitaria independiente, nació el Movimiento. Como intermediario neutral en caso de conflictos armados y de disturbios, trata de garantizar, por propia iniciativa o fundándose en los Convenios de Ginebra, protección y asistencia a las víctimas de conflictos armados internacionales e internos y de disturbios y tensiones interiores.

REVISTA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

ÍNDICE

MAYO-JUNIO DE 1996
Nº 135

Nota del editor	291
Nuevo Protocolo sobre armas láser cegadoras por <i>Louise Doswald-Beck</i>	293
Fiódor Fiódorovich Martens (1845-1909) — humanista de los tiempos modernos por <i>Vladimir Pustogarov</i>	324
Actividad humanitaria del Movimiento Esperantista en las dos Guerras Mundiales y su relación con la Cruz Roja Internacional por <i>José María Rodríguez Hernández</i>	340

COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

Tres delegados del CICR asesinados en Burundi	349
¿Tiene el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja que reconsiderar su ética ante los desafíos de hoy y del futuro? por <i>Eric Roethlisberger</i>	352
Las delegaciones zonales del Comité Internacional de la Cruz Roja por <i>Jean-Luc Blondel</i>	357
Servicio de Asesoramiento del CICR en derecho internacional humanitario: el reto de la aplicación nacional por <i>Paul Berman</i>	365
Taller nacional sobre la aplicación del derecho internacional humanitario en Namibia (Midgard Resort, 21-23 de febrero de 1996)	375
De regreso en Liberia, el CICR pide que se haga un análisis a fondo de la situación <i>Comunicación del CICR a la prensa, 22 de abril de 1996</i>	378
Liberia: la logística humanitaria en entredicho por <i>Jean-Daniel Tauxe</i>	379

289

Respeto de la población civil en Líbano y en el norte de Israel: llamamiento del CICR <i>Comunicado de prensa del CICR, 16 de abril de 1996</i>	382
--	-----

**EN EL MUNDO DE LA CRUZ ROJA
Y DE LA MEDIA LUNA ROJA**

Un vistazo a la Cruz Roja de Vietnam por el <i>Dr. Nguyen Van Noi</i>	384
Mali: las mujeres y la guerra	388

HECHOS Y DOCUMENTOS

Tercer período de sesiones de la Conferencia de Examen por los Estados Partes de la Convención de 1980 de las Naciones Unidas sobre Ciertas Armas Convencionales — Ginebra, 22 de abril - 3 de mayo de 1996 por <i>Peter Herby</i>	389
Protocolo sobre prohibiciones o restricciones del empleo de minas, armas trampa y otros artefactos según fue enmendado el 3 de mayo de 1996 (Protocolo II según fue enmendado el 3 de mayo de 1996)	398
Bosnia y Herzegovina: búsqueda de desaparecidos por <i>Christophe Girod</i>	417
Adhesión del Commonwealth de Dominica a los Protocolos	422
Colombia: Declaración de conformidad con el artículo 90 del Protocolo I	422

BIBLIOGRAFÍA

Claude Emanuelli, <i>Les actions militaires de l'ONU et le droit international humanitaire</i> por <i>Georges P. Politakis</i>	424
A.P.V. Rogers, <i>Law on the Battlefield</i> por <i>Bruno Doppler</i>	429
Rony Brauman, <i>Le dilemme humanitaire. Entretien avec Philippe Petit</i> por <i>Jean-François Berger</i>	431
Publicaciones recientes	434

MISCELÁNEA

El Premio Paul Reuter	438
DIH CD-ROM	440